

Distr.
GENERAL

A/CONF.189/PC.2/10
8 May 2001

ARABIC
Original: ENGLISH

الجمعية العامة



المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب

وما يتصل بذلك من تعصب

اللجنة التحضيرية

الدورة الثانية

جنيف، ٢١ أيار/مايو - ١ حزيران/يونيه ٢٠٠١

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت

تقديم جدول الأعمال المؤقت، ومكان انعقاد المؤتمر العالمي، والمسائل العملية

مشروع جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر العالمي ومكان انعقاده والمسائل العملية

مذكرة من الأمين العام

يشرف الأمين العام أن يجيل إلى اللجنة التحضيرية مشروع جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر العالمي، آخذاً في اعتباره المقرر م أ-١٣/١ الذي اعتمده اللجنة التحضيرية في دورتها الأولى (A/CONF.189/PC.1/21)، المرفق الأول) فضلاً عن المعلومات المتعلقة بموعد انعقاد المؤتمر والمسائل العملية.

مشروع جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر العالمي

- ١- افتتاح المؤتمر.
- ٢- انتخاب الرئيس.
- ٣- البيانات الافتتاحية.
- ٤- إقرار النظام الداخلي.
- ٥- انتخاب أعضاء مكتب المؤتمر الآخرين.
- ٦- وثائق تفويض الممثلين في المؤتمر:
 - (أ) تعيين لجنة واثاق التفويض؛
 - (ب) تقرير لجنة واثاق التفويض.
- ٧- إقرار جدول الأعمال.
- ٨- تنظيم العمل.
- ٩- مصادر وأسباب العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، وأشكالها ومظاهرها المعاصرة.
- ١٠- ضحايا العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.
- ١١- تدابير الوقاية والتثقيف والحماية الرامية إلى القضاء على العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي.
- ١٢- توفير سبل الانتصاف والطعن والجزر [والتدابير التعويضية]* الفعالة وغير ذلك من التدابير على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي.
- ١٣- الاستراتيجيات الرامية إلى تحقيق المساواة الكاملة والفعالية، بما في ذلك التعاون الدولي وتعزيز آليات الأمم المتحدة والآليات الدولية الأخرى في مجال مكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، ومتابعة هذه الاستراتيجيات.
- ١٤- اعتماد الوثيقة الختامية للمؤتمر وتقريره.

* يعني القوسان المعقوفان في البند ١٢ عدم التوصل إلى اتفاق عام بشأن لفظة "التعويضية".

مكان انعقاد المؤتمر والمسائل العملية

١ - مكان الانعقاد

١ - سيعقد المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب في مركز المؤتمرات الدولي بدوربان، جنوب أفريقيا، من ٣١ آب/أغسطس إلى ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١. وسيكون مركز دوربان للعروض وفندق الهيلتون أيضا جزءا من موقع المؤتمر. وقد أرسلت المفوضية السامية لحقوق الإنسان في ١٤ آذار/مارس ٢٠٠١ مذكرة شفوية إلى جميع البعثات الدائمة تؤكد موعد ومكان انعقاد المؤتمر وتشير إلى أنه سيكون على مستوى الوزراء.

٢ - برنامج العمل

٢ - سيشمل برنامج المؤتمر العالمي ما يلي:

(أ) ثلاث جلسات في اليوم للمؤتمر بكامل هيئته؛

(ب) اجتماعات اللجنة الرئيسية؛

(ج) اجتماعات لجنة الصياغة.

٣ - سيتاح جدول زمني للجلسات يوميا في برنامج الجلسات الذي سيصدر كل يوم خلال فترة المؤتمر العالمي.

٣ - اعتماد المنظمات غير الحكومية ومشاركتها

٤ - سيسمح بالمشاركة في المؤتمر العالمي للمنظمات غير الحكومية ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومنظمات الشعوب الأصلية التي تتمتع بمركز لدى المجلس بموجب القرار ٣٢/١٩٩٥ والمنظمات غير الحكومية الأخرى التي اعتمدها اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي. وينبغي للمنظمات غير الحكومية الأخرى التي ترغب في المشاركة أن تقدم طلب اعتماد إلى المنسق المعني بالمنظمات غير الحكومية في أمانة المؤتمر العالمي بالمفوضية السامية لحقوق الإنسان بواسطة الهاتف: 917 9129 (41 22+) أو الفاكس 917 9050 (41 22+) أو البريد الإلكتروني: lwiseberg.hchr@unog.ch.

٤- محفل المنظمات غير الحكومية

٥- سينظم محفل للمنظمات غير الحكومية في ملعب كنگسميد للكريكت في دوربان من ٢٨ إلى ٣١ آب/أغسطس ٢٠٠١. وللحصول على مزيد من المعلومات عن هذا المحفل يرجى الرجوع إلى الموقع الشبكي لائتلاف المنظمات غير الحكومية في جنوب أفريقيا: www.racism.org.za.

٥- مؤتمر قمة الشباب

٦- يجري تنظيم مؤتمر قمة للشباب بالتعاون مع المفوضية السامية لحقوق الإنسان والبلد المضيف وائتلاف المنظمات غير الحكومية في جنوب أفريقيا ولجنة دولية للشباب. ومن المقرر عقد هذا المؤتمر في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠١ بدوربان. وسيستقبل المؤتمر ممثلين شباب للمنظمات غير الحكومية من مختلف المناطق ومندوبين شباب من الوفود الحكومية. وستتاح التفاصيل المتعلقة بمكان انعقاد مؤتمر قمة الشباب عما قريب.

٦- التظاهرات الأخرى التي ستنظم على هامش المؤتمر والمرتبطة به

٧- سيوفر في مركز دوربان للعروض حيز محدود للعروض والمعارض المتصلة بالمؤتمر. وتقوم مختلف هيئات الأمم المتحدة التعاهدية وأجهزتها ووكالاتها المتخصصة والمؤسسات الوطنية والمنظمات غير الحكومية فضلا عن البلد المضيف بتنظيم عدد من التظاهرات الخاصة واجتماعات المتخصصين. وسيتاح عما قريب برنامج للأنشطة والتظاهرات.

٧- الإقامة

٨- توجد في دوربان أماكن محدودة لإقامة المشاركين. لهذا يشجع المشاركون في المؤتمر على إرسال طلباتهم بسرعة إلى مؤسسة "Turners Conferences" التي عينها البلد المضيف لتنظيم إقامة جميع المشاركين. وتوجد حاليا استمارة لحجز مكان الإقامة إلكترونيا على العنوان التالي: <http://www.turners.co.za/WCAR>. وينبغي إرسال الاستمارة بعد ملئها إلى المؤسسة قبل ١ تموز/يوليه ٢٠٠١.

٩- يمكن الاتصال بهذه المؤسسة بواسطة:

PO Box 1935
Durban 4000
South Africa
Tel: +27 31 332 14 51
Fax: +27 31 368 5100
e. mail: turner20@galileosa.co.za

٨- الاعتماد والتسجيل

١٠- إن المؤتمر العالمي مفتوح لجميع المشاركين المشار إليهم في قرار الجمعية العام ١٥٤/٥٤ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. ويجب على كافة المشاركين المذكورين في هذا القرار أن يسجلوا أنفسهم للمشاركة في المؤتمر العالمي. وستتاح استمارات التسجيل والتعليقات عما قريب على الموقع الشبكي: <http://www.unhchr.ch/html/racism/index.htm>. أما استمارات التسجيل للمشاركة في محفل المنظمات غير الحكومية فمتاح على الموقع الشبكي لائتلاف المنظمات غير الحكومية في جنوب أفريقيا: www.racism.org.za. وفيما يخص اعتماد وسائل الإعلام والصحافة انظر أدناه. ويوجه الانتباه إلى أن شارات الهوية الصادرة عن الأمم المتحدة في جنيف ونيويورك وفيينا ونيروبي غير صالحة لحضور المؤتمر العالمي.

٩- اعتماد وسائل الإعلام

١١- ينبغي لجميع ممثلي وسائل الإعلام الذين ينوون حضور المؤتمر الاتصال بـ :

Ms. Sonia Lecca
Department of Public Information
United Nations
Room S-0250A
New York, New York 10017
United States of America
Tel: +1212 963-6934
Fax: +1212 963 4642
